



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS
General Certificate of Education Advanced Level

SPANISH

Paper 2 Reading and Writing

9719/22

May/June 2013

1 hour 45 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

Answer **all** questions in **Spanish**.

Dictionaries are **not** permitted.

You should keep to any word limit given in the questions.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.

EN PRIMER LUGAR, LEE ESTAS INSTRUCCIONES

Si se te ha dado un Cuadernillo de Respuestas, sigue las instrucciones de la tapa del Cuadernillo.

Escribe el número del Centro, el número de estudiante que se te ha adjudicado y tu nombre en todo el trabajo que vayas a entregar.

Usa tinta negra o azul oscuro.

No uses ni grapadora, ni clips, ni rotulador, ni goma de pegar, ni corrector líquido.

Contesta **todas** las preguntas en **español**.

No se permite el uso de diccionario.

Debes ceñirte al límite de palabras indicado en cada pregunta.

Al terminar el examen, sujeta bien todo tu trabajo.

La puntuación se da entre corchetes [] al final de cada pregunta o parte de la misma.

This document consists of **5** printed pages and **3** blank pages.



SECCIÓN PRIMERA

Lee el texto que sigue y contesta las preguntas:

Vuelta al campo

El gobierno español ha introducido un sistema de subvenciones para ayudar a los menores de 40 que se han incorporado al medio rural para trabajar en la agricultura. Esto le ha venido bien a Fernando Casiellas, 37 años. Natural de Galicia, emigró a los 17 años a Barcelona, donde trabajó como representante comercial. Pero hace un año decidió volverse a su pueblo para hacerse ganadero, y compró trece vacas.

5

En su pueblo hay ya unos cuantos como él, gente que ha regresado para dedicarse profesionalmente a la agricultura o a la ganadería. La supervivencia en las ciudades ha dejado de ser fácil y muchos vuelven porque se han quedado sin empleo. Además están los que trabajan en la ciudad pero que regresan a sus pueblos los fines de semana y durante las vacaciones a cultivar la tierra para aliviar su economía doméstica.

10

José Onegas, alcalde del pueblo de Vieira, ha visto una clara tendencia a través de los últimos cinco años. “Es muy visible este fenómeno”, explica. “Veo caras que hace tiempo que no veo. Son vecinos de ciudades cercanas, parados y no parados, que vuelven a sus raíces. Vuelve a haber gallinas, y hasta dos o tres cerdos por casa. Han plantado muchas huertas de nuevo”.

15

Miguel Sonseca, mecánico, cuenta que ahora está reparando tractores que estaban en desuso. “Me piden que los ponga a funcionar. Muchos de los que han vuelto a la aldea buscan cualquier tractor, aunque sea ilegal, para trabajar la tierra”, continúa. “Hay algunos talleres que están reparando esta maquinaria sin papeles, ya que los dueños de estos tractores no quieren pagar el seguro obligatorio. También rechazan facturas de la reparación porque no quieren que conste en sitio alguno que existe ese tractor”.

20

El alcalde Onegas está convencido de que este despertar de la agricultura no es producto de una moda pasajera, sino más bien resultado de una situación que tiene que ver con la crisis económica que afecta al país. Afirma que muchos españoles están predispuestos a la vuelta al campo, especialmente los trabajadores de más de 50 años, que son los que sufren el peor paro. Pero incluso los jóvenes que habían abandonado el trabajo en el campo, atraídos por el auge de la construcción, vuelven ahora tras el colapso inmobiliario.

25

1 Busca expresiones en el texto que sean equivalentes a las que aparecen abajo:

<i>Ejemplo:</i>	han vuelto al campo
<i>Respuesta:</i>	se han incorporado al medio rural

- (a) se dedicó a vender productos [1]
- (b) se nota mucho esta situación [1]
- (c) solicitan que los repare [1]
- (d) arreglando los tractores que no tienen documentos [1]
- (e) figure en ninguna parte [1]

[Total: 5 puntos]

2 Cambia cada una de las siguientes frases, expresando el mismo significado, pero usando la forma exacta de la palabra o las palabras que aparecen entre paréntesis ().

<i>Ejemplo:</i>	decidió volverse [línea 4] (decisión)
<i>Respuesta:</i>	tomó la decisión de volverse

- (a) ha dejado de ser fácil [líneas 7–8] (ya no) [1]
- (b) Veo caras que hace tiempo que no veo [líneas 12–13] (llevo) [1]
- (c) Han plantado muchas huertas de nuevo [líneas 14–15] (han vuelto) [1]
- (d) que tiene que ver con la crisis [líneas 23–24] (relacionada) [1]
- (e) los que sufren el peor paro [líneas 25–26] (afectados) [1]

[Total: 5 puntos]

3 Contesta **en español** las siguientes preguntas, **sin copiar frases completas (más de 4 palabras consecutivas) del texto**.

(El número de puntos está indicado al final de cada pregunta. Hay 5 puntos adicionales por la calidad del lenguaje usado. Puntuación total: 15 + 5 = 20.)

- (a) ¿Por qué tiene derecho Fernando Casiellas a pedir una ayuda económica? (párrafo 1) [3]
- (b) ¿Por qué está volviendo tanta gente al campo? (párrafo 2) [3]
- (c) ¿Qué cambios ha notado José Onegas en el pueblo de Vieira? (párrafo 3) [3]
- (d) ¿De qué manera son ilegales muchos de los tractores que ahora se ven? (párrafo 4) [2]
- (e) ¿En qué dos sectores de la población se ve más la vuelta al campo? **y** ¿por qué? (párrafo 5) [4]

[Total: 20 puntos]

SECCIÓN SEGUNDA

Ahora lee este segundo texto y contesta las preguntas:

Las ciudades de hoy

No hay vuelta atrás. A causa del éxodo rural, ya hay más gente viviendo en ciudades que en el campo, y en 40 años el 70% de la población mundial será urbana. Esta imparable tendencia es el motor de la Expo de Shanghai, inaugurada recientemente, cuyo lema es 'Mejor ciudad, mejor vida'. Los retos no son pocos: se pierde la diversidad cultural y se multiplican los suburbios degradados. Y aunque las ciudades son un trampolín de oportunidades, se han convertido en lugares cada vez más deshumanizados.

"Para mí al contrario, las ciudades son lugares de esperanza, porque tradicionalmente han representado un camino eficiente para adquirir la igualdad social", explica Carlos Jiménez, sociólogo. "Incluso en las ciudades de países en vía de desarrollo se ve sentados juntos en los autobuses al abogado y al limpiabotas, gente de estratos sociales distintos. En un pueblo, jamás llegarían a hablar".

Pero el concepto de la ciudad está cambiando. La expansión de los núcleos urbanos arranca de la búsqueda del bienestar fuera de la ciudad. Es un fenómeno que está invadiendo el planeta, convirtiendo las urbes en 'megaciudades' sin fin. Se debe a que la gente intenta conseguir viviendas espaciosas por menos precio. Además, asocian lejanía del centro de la ciudad con menor contaminación.

"Pero, en busca de un medio más limpio, los que trabajan en la ciudad y viven en las afueras son precisamente los que contribuyen a la polución con sus desplazamientos diarios", sostiene Eduardo Enríquez, arquitecto. "Requieren recursos energéticos que son insostenibles. Las megaciudades sin límites territoriales son un síntoma de que algo no funciona".

¿Hay soluciones para vivir mejor en las ciudades en las que inevitablemente nos tocará vivir? En algunos casos, a la iniciativa de los ciudadanos se junta la visión de los políticos. En San Pablo, Brasil, en 2006 se aprobó la 'ley para una ciudad limpia', que prohibió todo tipo de publicidad en espacios públicos. Se redescubrieron zonas de la ciudad literalmente tapiadas por los anuncios. En Tirana, Albania, el alcalde decidió impulsar un programa de regeneración barato. Un ejército de pintores voluntarios pintó con colores brillantes los deteriorados bloques de viviendas, coloreando así la ciudad, que pasó de ser un lugar degradado a adquirir una fisonomía pop.

- 4 Contesta **en español** las siguientes preguntas, **sin copiar frases completas (más de 4 palabras consecutivas) del texto**.

(El número de puntos está indicado al final de cada pregunta. Hay 5 puntos adicionales por la calidad del lenguaje usado. Puntuación total: 15 + 5 = 20.)

- (a) ¿Qué problemas trae el imparable proceso de urbanización mundial? (párrafo 1) [3]
- (b) Según Carlos Jiménez, ¿por qué las ciudades son “lugares de esperanza”? (párrafo 2) [2]
- (c) ¿Cómo se explica la existencia de las ‘megaciudades’? (párrafo 3) [4]
- (d) ¿De qué manera causan problemas los habitantes de las ‘megaciudades’? (párrafo 4) [2]
- (e) ¿Cómo mejoraron las ciudades de San Pablo y Tirana? y ¿cuáles fueron los resultados de estas mejoras? (párrafo 5) [4]

[Total: 20 puntos]

- 5 Escribe **en español un máximo de 140 palabras** para completar las **dos** tareas siguientes.

- (a) Escribe un resumen de lo que se dice en los dos textos sobre las causas y las consecuencias de los movimientos de la población en busca de otro estilo de vida. [10]
- (b) ¿Ofrecen las ciudades en tu país una mejor calidad de vida? Da tus opiniones. [5]

(NOTA: Escribe un máximo de 140 palabras)

[Calidad del lenguaje: 5]

[Total: 20 puntos]

BLANK PAGE

Copyright Acknowledgements:

- Section 1 © Silvia R Pontevedra; *La crisis provoca un regreso al campo*;
http://www.elpais.com/articulo/Galicia/crisis/provoca/regreso/campo/elpepiautgal/20090426elpgal_11/Tes; 26 April 2009.
- Section 2 © Anatxu Zabalbeascoa; *El desafío de la convivencia*;
http://www.elpais.com/articulo/portada/desafio/convivencia/elpepusocepts/20100502elpepspor_9/Tes; 2 May 2010.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

University of Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.